

## INFORME FLASH #15 – COVID-19 Mitigación y respuesta - SPANISH

La siguiente es información sobre la respuesta de la Ciudad de San José para frenar la propagación del nuevo coronavirus (COVID-19) y reducir la cantidad de personas infectadas.

### FUENTE:

Ciudad de San José  
Centro de operaciones de emergencia

### Contacto:

Rosario Neaves, Directora de Comunicaciones/EPIO; 210-823-3908  
Ciudad de San José línea de medios: 408-535-7777

### Email:

[rosario.neaves@sanjoseca.gov](mailto:rosario.neaves@sanjoseca.gov)

**FECHA/HORA DE INFORME: 16 de marzo, 2020, 2:00 PM**

Basado en la creciente cantidad de propagación comunitaria de COVID-19, siete Oficiales de Salud Pública de los 6 condados más poblados del Área de la Bahía y la Ciudad de Berkeley emitieron [una orden a nivel regional \(en inglés\)](#) que afectará a las personas que viven en el Área de la Bahía diseñada para reducir la velocidad de la propagación de COVID-19. La orden comienza el 17 de marzo y se espera que dure hasta el 7 de abril. Lea el comunicado de prensa completo del Condado de Santa Clara [aquí \(en inglés\)](#).

Los residentes del condado de Santa Clara deben llamar al 2-1-1 para obtener información sobre salud pública en COVID-19.

### Actualizaciones sobre los servicios y/u operaciones de la ciudad de San José

A las 12:45 p.m. el domingo 15 de marzo, la Ciudad de San José pasó a la Etapa 5 (Respuesta extremadamente alta) de su Plan de respuesta ante una pandemia. La Ciudad cerrará las instalaciones al público a partir del martes 17 de marzo de 2020. La Ciudad continuará brindando servicios críticos de seguridad pública y servicios públicos.

Las siguientes instalaciones/servicios de la Ciudad permanecen abiertos al público o continúan operando:

- El Aeropuerto Internacional Mineta San José (SJC) está abierto y continúa sus operaciones regulares.
- Los departamentos de policía y bomberos de San José continuarán sus operaciones regulares.
- Los servicios públicos como basura y reciclaje permanecen activos.
- La reunión del Ayuntamiento de San José del 17 de marzo de 2020 continuará según lo previsto.
  - El espacio se establecerá para permitir el distanciamiento social entre todos los asistentes, incluido el personal, los miembros del Consejo y el público.
- La instalación regional de aguas residuales de San José-Santa Clara continuará con sus operaciones regulares.
- San Jose Agua Municipal continuará sus operaciones regulares.
- El Centro de contacto con el cliente estará disponible por teléfono al 3-1-1 (408-535-3500).

Las siguientes instalaciones de la Ciudad están cerradas al público hasta nuevo aviso:

- El ayuntamiento de San José, ubicado en 200 E. Santa Clara St., está cerrado al público.
- Bibliotecas y centros comunitarios de la ciudad de San José
- Centro de cuidado de animales de San José
- Zoológico y parque Happy Hollow
- Lake Cunningham Action Sports Park
- Las reuniones de juntas, comisiones y comités serán canceladas/pospuestas.
- El Centro de Permisos de Servicios de Desarrollo ubicado en el primer piso del Ayuntamiento está cerrado al público, pero nuestro personal continúa trabajando para servirle.
- Visite [www.sanjoseca.gov/permitcenter](http://www.sanjoseca.gov/permitcenter) para obtener instrucciones sobre los permisos remotos y los servicios de revisión de planes.

**Suscríbese a la [lista de notificaciones electrónicas de los comunicados de prensa de la ciudad de San José para recibir informes flash y síganos en \[sanjoseca.gov\]\(http://sanjoseca.gov\) y @CityofSanJose en Facebook, Twitter, Instagram y Nextdoor.](#)**

This information is available in English at [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

這信息將以中文提供在 [ww.sanjoseca.gov](http://ww.sanjoseca.gov).

***El riesgo de una persona para COVID-19 no está relacionado con la raza, el origen étnico o la cultura. Los empleados de la ciudad deben cumplir con la política de Discriminación y Acoso, y tratar a los colegas y miembros del público con cortesía y respeto. La discriminación y / o acoso de cualquier tipo es una violación de las políticas y no será tolerado.***

###